

THÔNG BÁO CỦA CHỦ TỊCH Á CHÂU VÀ THÁI BÌNH DƯƠNG HẢI ĐẢO SỰ VỤ THUỘC HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC HOA KỲ VỀ SỰ KỶ THỊ NGƯỢC LẠI CỘNG ĐỒNG NGƯỜI Á CHÂU

VĂN PHÒNG CÔNG VỤ - 22 THÁNG 3, 2021

WASHINGTON – Theo sau những vụ bắn gây tử thương tại ba cơ sở thương mại trong khu vực đông đúc hơn ở Atlanta vào tuần qua, và đã làm bùng phát lên cuộc tranh luận về những vụ thảm sát khác được tường trình do hành động thù ghét người gốc Á Châu, Đức Cha Oscar A. Solis, Giám Mục Salt Lake City, Chủ Tịch Á Châu và Thái Bình Dương Hải Đảo Sự Vụ thuộc Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ (USCCB) về việc kỳ thị ngược lại Cộng Đồng Người Á Châu đã công khai lên án nền văn hóa sự chết, thù ghét và bạo loạn đã được thể hiện và kêu gọi hiệp thông với những người dễ bị tổn thương như sau:

“Tôi cảm thấy một nỗi buồn sâu xa khi nghe về những vụ xả súng khác đã cướp đi một cách bi thảm mạng sống của 8 người, và điều này đã làm sống lại những mối quan tâm về tình trạng gia tăng sự thù ghét những người thuộc dòng giống Á Châu. Là các vị giám mục, chúng tôi công khai lên án bất cứ hình thức thù ghét và bạo loạn nào, một cách đặc biệt dựa trên sắc tộc, chủng tộc, hoặc phái tính. Chúng tôi cầu xin cho các gia đình và bạn hữu của các nạn nhân, và cho cộng đồng của họ, những người có thể cảm thấy thiếu an toàn và dễ bị xúc phạm trong thời điểm này.

Vụ việc xảy ra gần đây nhất đã nhanh chóng làm dấy lên cuộc tranh luận có tính cách toàn quốc nhắm vào khuynh hướng kỳ thị người Á Châu mà nó đã mô phỏng từ những hành động khác nhau như hành hung thể lý, chỉ trích bằng ngôn ngữ và phá hoại tài sản của người Á Châu trong năm qua. Và điều này đã làm cho các cộng đồng trên khắp cả nước bị hoảng loạn.

Tôi muốn lặp lại những lời của Đức Tổng Giám Mục Hartmayer rằng ‘Chúng ta phải nâng đỡ tất cả các nạn nhân của bạo loạn, và cùng đứng chung với những người dễ bị tổn thương trong các cộng đồng của chúng ta.’ Một cách rộng rãi hơn, chúng ta phải luôn luôn nhấn mạnh rằng tất cả mọi người là anh chị em trong Chúa Kitô, được tạo dựng theo hình ảnh và giống Thiên Chúa yêu thương. Một cách đặc biệt trong Mùa Chay này, chúng ta hãy nhớ lại tình yêu và lòng thương xót của Thiên Chúa đối với mỗi người chúng ta, và làm mới lại lời mời gọi thay đổi tâm hồn, nhờ đó chúng ta được kết hợp mật thiết hơn với tình yêu của Thiên Chúa, và chia sẻ với tất cả những người lảng giềng của chúng ta.

Tháng Năm vừa qua, giữa những tường trình gia tăng về chủ nghĩa kỳ thị chủng tộc và bài ngoại chống lại những người Mỹ gốc Á Châu và Thái Bình Dương Hải Đảo, ba giám mục chủ tịch đã đưa ra một thông báo “kêu gọi một sự giải quyết mạnh mẽ hơn nhằm dẫn đến hiệp nhất, được chứng minh qua những hành động của cộng đoàn, sự dịu dàng và tình yêu đối với nhau, nhờ đó, chúng ta có thể làm hiện ra từ cơn khủng hoảng này một dân tộc Hoa kỳ được đổi mới và mạnh mẽ hơn; một dân tộc đặt giá trị trên mạng sống mỗi người, không phân biệt màu da, chủng tộc, phái tính hay tôn giáo.”

###

Media Contacts:

Chieko Noguchi or Miguel Guilarte

202-541-3200

(Tiên sĩ Trần Mỹ Duyệt dịch)